

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	25 (1954)
Heft:	10
Rubrik:	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle
Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118.
Sprechstunden: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag
9—11 Uhr; Montag und Mittwoch 14.30—17.00 Uhr
oder nach vorheriger Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiter-
leitung beilegen.

Offene Stellen

- 2665 Für die Nähstube eines grösseren Erziehungs-
heims (Jugendliche) im Kanton Aargau wird **Hilfs-
näherin** gesucht. Gute Lohnansätze, geregelte Frei-
zeit.
- 2695 Staatliche Erziehungsanstalt im Kanton Bern
sucht zur möglichst selbständigen Betreuung der
Küche **Tochter** mit guten Kochkenntnissen oder
Köchin, welche ein Heim dem Spital-Hotelbetrieb
vorzieht.
- 2696 In Landerziehungsheim im Kanton Zürich findet
junge, charakterlich gut empfohlene Tochter Ge-
legenheit sich als **Kindergehilfin** zu betätigen, und
dadurch im allgemeinen den Heimbetrieb kennen
zu lernen.
- 2697 Nach Davos wird auf anfangs Dezember in städt.
Ferienkolonieheim tüchtige **Gehilfin** der Hausmut-
ter gesucht. Es käme evtl. auch eine kürzere An-
stellungsdauer in Frage.
- 2699 Nach Strasbourg wird in neu organisiertes Er-
ziehungsheim-Waisenhaus **Gruppenleiterin** gesucht.
Selbständige, schöne Aufgabe. Die Hausmutter ist
Schweizerin, doch müssten Bewerberinnen gute
franz. Sprachkenntnisse haben. Interessentinnen
erhalten nähere Auskunft durch Adresse in der
Schweiz und durch Stellenvermittlung VSA.
- 2702 In Erziehungsheim Nähe Zürich wird **Lehrer** für
die Oberstufe gesucht.
- 2703 Kleineres Internat in der Zentralschweiz sucht
jüngere **Primarlehrerin**.
- 2711 Altersheim in St. Gallen sucht jüngere **Küchen-
hilfe**, die Interesse hätte mit der Köchin zu arbeiten
und diese gelegentlich zu vertreten.
- 2712 In kleines Pflegekinderheim auf dem Land wird
junge **Tochter** gesucht zur Besorgung der Küche.
Diese kann angelernt werden.
- 2713 Heim für männliche Erwachsene im Kanton St.
Gallen sucht charakterlich gut empfohlene **Tochter**
zur Besorgung der Küche (60 Personen). Genügend
Küchenhilfen vorhanden.
- 2714 Heim für Töchter (Pensionärinnen) in Genf sucht
christlich gesinntes **Zimmermädchen**. Zugleich wird
Tochter mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung
der Küche gesucht.
- 2715 Erziehungsheim für Schulkinder im Kanton Zü-
rich hat auf Ende November die **Gehilfin** für die
neu eingerichtete Küche zu ersetzen.
- 2716 In Spital nach Chur wird **Hilfsköchin** neben
Chefköchin gesucht. Eintritt möglichst bald.
- 2717 Alkoholfreies Restaurant in Schaffhausen sucht
Koch oder **Köchin** zu möglichst baldigem Eintritt.
- 2718 Kleines Kinderheim für normalbegabte Kinder
sucht tüchtige **Hausgehilfin**, die unter Anleitung
auch die Küche besorgen könnte. Stadt Zürich.
- 2719 Grösseres Heim für Pensionärinnen in St. Gallen
sucht **Gehilfin** der Leiterin. Arbeitsgebiet: Büro,
Service, ablösungsweise Küche. Für jüngere Haus-
beamtin oder Tochter mit ähnlichen Berufskenn-
nissen sehr geeignet. Dasselbst wird ebenfalls **Hilfs-
köchin** neben Chefkoch gesucht.
- 2720 Kinderkrippe in Luzern sucht möglichst selb-
ständige, zuverlässige **Tochter** zur Besorgung der
Hausgeschäfte. Dasselbst kann auf 1. November eine
Lehrtochter in die Kinderabteilung aufgenommen
werden. Lehrzeit 1 Jahr.
- 2721 Erziehungsheim für Schulkinder, Nähe Schaff-
hausen, bietet junger Tochter Gelegenheit sich als
Gehilfin bei der Kindergruppe zu betätigen. Evtl.
als Praktikum für solche, die den Heimbetrieb und
die Arbeit bei Kindern kennenlernen möchten.
- 2722 Mädchenheim in Zürich hat den Platz der **Ge-
hilfin-Erzieherin** für die Küchengruppe neu zu be-
setzen. Schöne Zusammenarbeit in kleinerem Be-
trieb.
- 2723 In Heim für Töchter (Pensionärinnen) nach Lu-
zern wird **Gehilfin** als rechte Hand der Leiterin
gesucht. Gute hauswirtschaftliche Kenntnisse, Fä-
higkeit im Umgang mit Personal und Gästen sind
vorausgesetzt. Befriedigende Aufgabe für einsatz-
bereite Töchter.
- 2724 In Mädchenerziehungsheim Nähe Neuenburg
wird **Gehilfin-Erzieherin**, evtl. **Hauswirtschafts-** od.
Arbeitslehrerin gesucht. Selbständige, dankbare
Aufgabe in kleinerem Mitarbeiterkreis.
- 2725 Heim für schwachbegabte Kinder im Kanton
Bern hat die Stelle der **Gehilfin** für die Buben-
gruppe neu zu besetzen. Gute Anstellungsbedingun-
gen.
- 2726 In Erziehungsheim für Schulkinder Nähe Zürich
wird **Gehilfin-Erzieherin** für die Mädchengruppe ge-
sucht. Selbständige Aufgabe für verantwortungs-
bewusste Tochter. Ebenfalls findet **Gehilfin-Gärt-
nerin** befriedigendes Arbeitsgebiet.
- 2727 **Wäscheschneiderin** mit abgeschlossener Berufs-
ausbildung findet in Heim für Erwachsene im Kan-

Dermaplast

Schnellverband

ton Bern selbständige Aufgabe in der gut geführten Kundenwäscheschneiderei des Hauses. Fähigkeit im Umgang mit Angestellten und Lehrtöchtern ist nötig. Gute Anstellungsbedingungen.

2728 Kleineres Heim für schwererziehbare Knaben im Kanton St. Gallen sucht auf 1. November einen **Erzieher** oder **Praktikant**.

2729 Kindererholungsheim in Adelboden sucht für sofort selbständigen, tüchtigen **Erzieher** mit guten Kenntnissen für handwerkliche Freizeitbeschäftigung.

2730 Grösseres Heim für Schwachbegabte im Kanton Bern sollte möglichst bald die Stelle des **Erziehers** neu besetzen. Bewerber, die neben pädagogischer Eignung handwerklich gute Fähigkeiten besitzen, erhalten den Vorzug.

2731 Erziehungsheim für Jugendliche im Kanton Zürich hat den Platz des zweiten **Gärtners** frei. Fachlich tüchtiger, erzieherisch fähiger, junger Mann, evang. Konfession, findet dankbare Aufgabe.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

2708/I In alkoholfreies Restaurant des Gemeinnützigen Frauenvereins St. Gallen wird tüchtige **Hausbeamtin** als Stütze der Vorsteherin gesucht.

2709/I Gesunde, reformierte Tochter gesucht als **Wäscherin, Glätterin, Flickerin**. Person, die nicht in allen Teilen eingeübt ist, würde auch angelernt. Waschküche ist maschinell eingerichtet. Ferien und Freizeit sind neuzeitlich geordnet. Eintritt per sofort oder nach Uebereinkunft.

2710/I Gesucht in kleines, gut eingerichtetes Spital **Hilfs-Köchin**, evtl. Tochter mit guten Kochkenntnissen. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Ferner eine **Chef-Köchin**. Kenntnisse in Diät-Küche erwünscht. Geboten wird guter Lohn, geregelte Freizeit und bezahlte Ferien.

2732/I Wir suchen für unsere Zentralküche per 15. November oder nach Uebereinkunft **Hilfsköchin** (evtl. Hilfskoch) neben Chef. Geregelte Arbeits- und Freizeit.

2733/I Gesucht jüngere **Anstaltsangestellte**, welche der Anstaltswaschküche und einer Gruppe weiblicher Insassen vorstehen kann. Die Bewerberin muss auch befähigt sein, die Ablösung der Anstaltsköchin zu übernehmen. Alter zwischen 24—40 Jahren. Besoldung nach kant. Regulativ, geordnete Freizeit.



**KAFFEE
TEE
KAKAO**

En gros
Eigene
Kaffeerösterei
Prompter Versand
von täglich
frischgeröstetem
KAFFEE

O. Amhof Sonneggstrasse 30 Zürich 6 Tel. 26 92 77



**Hobelbänke
Werkbänke
Werkzeug-
schränke**

in schöner Ausführung und solider Konstruktion liefert vorteilhaft das Fachgeschäft.

OTTO KUSTER SCHMERIKON

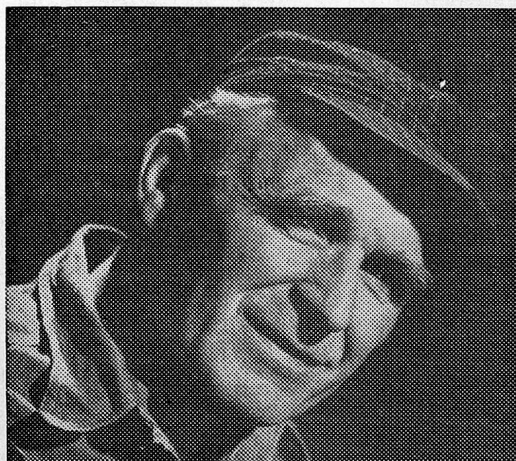
Hobelbankfabrik Telefon 055 / 2 61 53
Beachten Sie bitte den Olma-Stand Nr. 2007 Halle 2



*Eine
Riesenauswahl...*

... an
16 mm-Filmen
finden Sie bei der
Schmalfilmzentrale
Bern · Erlachstrasse 21
Telefon 308 32

VERLANGEN SIE BITTE UNSERN PROSPEKT!



Der Installateur erklärt:

**Wenn Hahnendichtungen –
dann nur Original PEKANIT-SUPRA**
da seit jeher die zuverlässigste Packung

Nur «Original» mit Aufdruck PEKANIT-SUPRA. – Verlangen Sie detaillierte Preisliste über die praktischen «Original»-Pekanit-Supra-Sortimente für Patent- und Ventilhähnen (Heiss- u. Kaltwasser)

Über ein
halbes
Jahrhun-
dert
Kunden-
dienst

KARL TROXLER AG.
GUMMIHAUS ZÜRICH 1
Telefon (051) 257768 Seidengasse 13

Generalkatalog
Nachschlagwerk für über
1000 Verleihfilme 16 u. 8 mm
in Ringbuch übersichtlich
nach Sachgebieten geordnet.
Preis mit Porto Fr. 9.80
Versand gegen Nachnahme

Schmalfilm AG. Zürich
Sihlpostfach 294, Tel. 051/278890



Nussella ist ein besonders leichtverdauliches, ausgiebiges Kochfett, hergestellt aus dem besten Kokosnussfett mit Zusatz von Oliven- u. Sonnenblumenöl.

Kessel à 4, 8 1/2, 17, 27 und 44 kg

J. KLÄSI NUXO-WERK AG RAPPERSWIL

SCHOL ESSIG

**bietet jede Gewähr für Natur-
reinheit und beste Qualität**

Weinessig Obstessig Tafellessig
Kräuteressig Tessineressig

Schol-Essig AG. Zürich



Wolldecken, Socken, Pullover, über-
haupt alle Wollsachen können Sie mit

AAR-SEIFE

in der Maschine waschen. Aarseife ist neutral, hart-
wasserbeständig und bildet keine Kalkseife.

Aarseife wäscht nicht nur sauber, sondern schont
auch die Textilfasern.

**Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.
AARBURG**

Telephon (062) 73461 / 73671

2734/I Kantonales Heim sucht zu baldigem Eintritt eine **Lehrerin** für die Unterstufe von meist bildungsfähigen, geistesschwachen Kindern.

2735/I Ein kleineres Ferien- und Erholungsheim für Krankenschwestern Nähe Biel sucht eine Stütze der Vorsteherin. In Frage kommen Frauen und Töchter mittleren Alters mit guter hauswirtschaftlicher Ausbildung und Erfahrung, vorzugsweise aus ähnlichen Betrieben, mit Kenntnis der französischen Sprache, die gewillt sind, bei allen Arbeiten in Küche und Haus tüchtig mitzuhelfen und der Vorsteherin eine verlässliche rechte Hand und Stellvertreterin zu sein. Bei Eignung Dauerstelle, Pensionskasse. Eintritt nach Uebereinkunft.

Stellengesuche

3400 Erfahrene Weissnäherin sucht Stelle als **Näherin-Flickerin** in Heim oder Anstalt. Haushaltarbeit könnte nicht übernommen werden.

3449 Junge Tochter mit guten Referenzen wünscht Stelle in Kinderspital oder ähnliche Institution, wenn möglich im Kanton Neuenburg als **Hilfsschwester-Praktikantin**, um sich neben Vervollkommnung der französischen Sprache auf den Beruf der Laborantin vorzubereiten.

3451 Beruflich und charakterlich sehr gut empfohlene **Kindergehilfin**, 27jährig, (Ausbildung: Krippenlehrjahr, Praxis in Privatfamilien) sucht möglichst selbständigen Wirkungskreis in Kleinkinder- oder Erziehungsheim.

3454 Hauswirtschaftlich tüchtige **Gehilfin** mit mehrjähriger Erfahrung in Heimbetrieb und als Heimpflegerin sucht geeigneten Wirkungskreis als rechte Hand der Hausmutter. Kanton Zürich, Aargau oder Ostschweiz bevorzugt.

3455 Junge **Kindergärtnerin**, kath., welche bereits über kürzere Heimpraxis verfügt, kann neue Aufgabe übernehmen.

3459 Jüngere, gut empfohlene **Gehilfin-Erzieherin**, Ausbildung: Basler Kurs, kann neue Aufgabe übernehmen. Bevorzugt wird Gruppenarbeit bei Schulkindern, Kanton Zürich, Basel oder Bern.

3465 54jähriger, alleinstehender Mann, auch bewandert in Maler-Holzbearbeitung und Maurerarbeit sucht Stelle als **Hausbursche** in Heim oder Ferienhaus.

3466 Aelterer, gut empfohlener **Hausbursche, Heizer-Reparateur**, wünscht sich zu verändern in gut geführte Anstalt oder kleineren Spital. Zeugnisse stehen zur Verfügung.

3467 53jähriger Mann mit besonderer Fähigkeit für Installationsarbeiten sucht Stelle als **Betriebshandwerker, Heizer**, in Heim, Anstalt oder Spitalbetrieb. Referenzen können bei der Stellenvermittlung eingeholt werden.

3468 Für **Küchenbursche-Casserolier** wird Stelle in Anstalt oder Spital gesucht. Zeugnisse stehen zur Verfügung.

3469 Gut empfohlener **Haus-Küchenbursche**, 45jährig, sucht Stelle in Spital oder Pflegeheim, wenn möglich Kanton Bern. Zeugnisse stehen zur Verfügung.

3470 39jähriger, kräftiger Mann sucht Vertrauensposten als **Portier-Heizer** oder ähnliche Beschäftigung.

3471 Gut empfohlener **Hausbursche, Gärtner, Heizer**, in ungekündigter Stellung sucht sich gelegentlich zu verändern.

3472 Aelterer, rüstiger Schlosser-Installateur wünscht Stelle als **Heizer-Reparateur** in Anstalt, Sanatorium oder Heim. Gute Kost und Behandlung werden grossem Lohn vorgezogen. Eintritt nach Belieben.

3473 34jähriger, lediger **Pfleger** sucht sich gelegentlich zu verändern. Zurzeit in Krankenhaus tätig.

3475 Als **Bürogehilfe** sucht Mann mittleren Alters, mit mehrjähriger Erfahrung, Stelle in Anstalt oder Spitalbetrieb. Derselbe besitzt auch Fahrausweis.

3476 In grösseren Betrieben erfahrene **Chefköchin**, noch in ungekündigter Stellung wünscht sich zu verändern.

3477 Gut ausgewiesene, selbständige **Köchin** sucht sich zu verändern in Heim-Anstaltsbetrieb.

3478 Erfahrene, ältere **Chefköchin** kann für 1 bis 2 Monate Aushilfsstellen annehmen.

3479 **Alleinköchin** mit mehrjähriger Erfahrung in verschiedenen grösseren Anstaltsküchen, wünscht Stelle in kleinerem Heim oder Spital. Kanton Bern bevorzugt, evtl. auch Kanton Luzern. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.

3480 Junge, gut empfohlene Tochter möchte ihre Kochkenntnisse, welche sie bereits in Kinderheimküche erworben hat, erweitern, und wünscht Stelle als **Hilfsköchin** in gut geführten Betrieb.

3481 Für 19jährige Tochter wird Stelle als **Hilfsköchin** evtl. **Köchin** in kleinerem Betrieb gesucht. Diese würde mit Vorliebe in Kinderheim arbeiten.

3482 Aelteres Fräulein sucht Stelle als **Näherin-Flickerin** in Heim oder kleinere Anstalt.

3483 Lingère sucht Stelle als **Näherin-Flickerin** in Heim- oder Anstaltsbetrieb, möglichst Nähe Zürich. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.

3484 Aeltere Lingère mit guten Zeugnissen möchte sich verändern, um als **Näherin-Flickerin** geeigneten Platz zu finden. Zimmerdienst könnte nicht übernommen werden. Kanton Bern bevorzugt.

3485 Gut ausgewiesene, in Heimbetrieben erfahrene, dipl. **Kinderpflegerin**, 32jährig, könnte leichtere Aushilfsstellen übernehmen.

3486 Aeltere **Pflegerin** (Norwegerin), mit guten Zeugnissen sucht Stelle evtl. als Nachtwache in Pflegeheim oder Spitalbetrieb.

3487 24jährige **Tochter** mit sehr guten Referenzen, welche nach mehrjähriger Praxis in Privathaushalt jetzt ein Krippenlehrjahr beendet, sucht geeigneten Wirkungskreis in Kleinkinderheim. Diese ist besonders für die Säuglingspflege empfohlen.

3488 Junge, gut empfohlene **Tochter** wünscht Stelle in Klein-Kinderheim in Höhenlage. Diese besitzt eine kurzfristige Ausbildung (Ebnat-Kappel) für Säuglings-Kinderpflege sowie Praxis in Kinderkrippe.

3489 Junge Bauerntochter, welche bereits einige Winter als **Schwesternhilfe** in Spitälern gearbeitet hat, kann ab 15. Oktober bis Frühjahr wieder eingesetzt werden. Diese hat auch Erfahrung auf Wöchnerinnen- und Säuglingsabteilung.

3490 Erfahrene, dipl. **Kinderschwester**, mit guten Referenzen, sucht selbständigen Wirkungskreis in Kinder-Pflegeheim, auch als Gehilfin-Erzieherin evtl. in Heim für Schwachbegabte. Kanton Zürich bevorzugt.

3491 Tochter, welche über mehrjährige Praxis in Militärspital verfügt, sucht geeigneten Wirkungskreis als **Artzgehilfin**.

3492 Junge **Gehilfin-Erzieherin**, Ausbildung Schule für soziale Arbeit, wünscht Aufgabe in Kinder-Erziehungsheim.

3493 Junge **Tochter** mit jetzt beendetem Krippenlehrjahr wünscht passende Stelle in Kleinkinderheim.

3494 Junge Tochter wünscht Stelle als **Abteilungsmädchen-Schwesternhilfe** in Spital oder ähnlichen Betrieb im Kanton Bern oder Berner Oberland.

3495 Sehr gut empfohlene **Gehilfinen**, 27- und 36jährige Bauerntöchter, können ab 15. November bis anfangs April aushilfsweise Stellen annehmen.

3496 25jährige Tochter mit besten Referenzen aus Privathaushalten, wünscht sich als **Gehilfin** in Kinder-Erziehungsheim zu betätigen.

3497 Junge Tochter, bis jetzt in Privathaushalt tätig, wünscht als **Gehilfin** in Kinderheim neue Aufgabe zu finden. Gute Referenzen.

3498 Junge, gut empfohlene Tochter, mit Ausbildung als **Haushaltleiterin**, sucht geeigneten Wirkungskreis in Heim-Anstalt, wo sie auch erzieherisch tätig sein könnte.

3499 Erfahrene **Hausbeamtin** mit besten Referenzen könnte neue Aufgabe übernehmen in möglichst selbständiger Position.

3500 Bestausgewiesene, 40jährige **Sekretärin-Hausbeamtin** könnte neue Aufgabe übernehmen, evtl. auch aushilfsweise. Vertretung der Leiterin oder ähnliches.

3501 Erfahrene **Buchhalterin-Sekretärin** wünscht geeigneten Wirkungskreis in Anstalt, Klinik oder Spital. Sehr gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

3460/I Junger **Handwerker** (Töpfer) sucht Stelle in Heim-Anstalt, um mit Kindern erzieherisch-handwerklich zu arbeiten. Spricht deutsch und französisch. Nähere Auskunft und Adresse durch Stellenvermittlung VSA.

3461/I Lehrer, Ende dreissig, kath., mit langjähriger Erfahrung im Anstaltswesen, praktische Kenntnisse in Landwirtschaft und Gartenbau sucht Stelle als **Leiter/Verwalter** eines Erziehungsheimes oder Anstalt.

3462/I Lediger, 33jähriger Mann mit kaufmännischer Ausbildung, erfahren im Umgang mit Personal, sucht geeigneten Wirkungskreis als **Mitarbeiter** in Anstalt oder Heim, bevorzugt Straf- oder Erziehungsanstalt, mit eigener Landwirtschaft (auch Westschweiz).

3463/I **Hauswirtschaftslehrerin** mit praktischer Tätigkeit in Erziehungsheim sucht verantwortungsvollen Posten in Heim, vorzugsweise bei Schwachbegabten.

3464/I Prot. **Kindergehilfin** mit mehrjähriger Praxis in Kindergarten und Heimbetrieb sucht neuen Wirkungskreis in Heim mit Kindergarten, Kinderkrippe oder Hort. Gute Fröbelkenntnisse.

3502/I Gebildete **Dame**, 50 Jahre, evangelisch, mit langjähriger, vielseitiger Erfahrung in sozialer Arbeit und Krankenpflege sucht passenden Wirkungskreis in Heim oder frauenlosen Haushalt.

3503/I Angehendes **Ehepaar** sucht auf Frühjahr evtl. Neujahr 1955 Stelle in Anstalt oder Heim. Mann mit landw. Schulbildung und vielseitiger, praktischer Erfahrung als Mitarbeiter evtl. Leiter der

Landwirtschaft oder ähnliches. Frau ist diplomierte Anstaltsgehilfin und würde gerne im Betrieb mit-helfen.

3504/I **Stellung als Verwalter-Ehepaar** in mittelgrosse Anstalt bzw. als Anstaltslehrer in eine solche An-stalt gesucht. Der Bewerber (Schweizer) steht in mittleren Jahren, besitzt das Lehrerpapent und ver-fügt über Spezialausbildung und Praxis als Taub-stummen-Lehrer usw. Mehrjährige Tätigkeit in Uebersee. Auf Grund jahrelanger Erfahrung kommt auch eine Stellung als Anstalts-Seelsorger in Be-tracht. Die Ehefrau des Bewerbers verfügt über eingehende kaufmännisch-administrative Praxis.

Angehendes Ehepaar

sucht auf Frühjahr evtl. Neujahr 1955 Stelle in Anstalt oder Heim. **Mann** mit landw. Schulbil-dung und vielseitiger praktischer Erfahrung, als Mitarbeiter evtl. Leiter der Landwirtschaft oder ähnliches. **Frau** ist diplomierte Anstaltsgehilfin und würde gerne im Betrieb mithelfen.

Offerten sind zu richten unter Chiffre 3503/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Ein kleineres Ferien- und Erholungsheim für Krankenschwestern, Nähe Biel, sucht eine

Stütze der Vorsteherin

In Frage kommen Frauen oder Töchter mittleren Alters, mit guter hauswirtschaftlicher Ausbil-dung und Erfahrung, vorzugsweise aus ähnlichen Betrieben, mit Kenntnis der französischen Spra-che, die gewillt sind, bei allen Arbeiten in Küche und Haus tüchtig mitzuhelfen und der Vorste-herin eine verlässliche rechte Hand und Stellver-treterin zu sein. Bei Eignung Dauerstelle, Pen-sionskasse. Eintritt nach Uebereinkunft.

Bewerberinnen wollen sich melden unter Angabe der Gehaltsansprüche, mit Lebenslauf und Zeug-nisabschriften unter Chiffre 2735/I an die Zen-trale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Stellung als Verwalter-Ehepaar

in mittelgrosse Anstalt bzw. als Anstaltslehrer in eine solche Anstalt **gesucht**. — Der Bewerber (Schweizer) steht in mittleren Jahren, besitzt das Lehrerpapent und verfügt über Spezialausbil-dung und Praxis als Taubstummen-Lehrer usw. Mehrjährige Tätigkeit in Uebersee. Auf Grund jahrelanger Erfahrung kommt auch eine Stellung als Anstalts-Seelsorger in Betracht. Die Ehefrau des Bewerbers verfügt über eingehende kauf-männisch-administrative Praxis.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre 3504/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

In alkoholfreies Restaurant des Gemeinnützigen Frauenvereins St. Gallen wird tüchtige 2708/I

Hausbeamtin

als Stütze der Vorsteherin gesucht. Offerten an Frau Hauser-Kesselring, Lessingstrasse 41 St. Gallen

Gebildete Dame

50 Jahre, evangelisch, mit langjähriger, vielsei-tiger Erfahrung in sozialer Arbeit und Kranken-pflege sucht **passenden Wirkungskreis in Heim oder frauenlosen Haushalt**. P 68494 G

Angebote an Kl. Esslinger, Backnang (Württ.), Robert-Kaess-Strasse 28. 3502/I

Gesucht jüngere

Anstaltsangestellte

welche der Anstaltswaschküche u. einer Gruppe weiblicher Insassen vorstehen kann. Die Bewer-berin muss auch befähigt sein, die Ablösung der Anstaltsköchin zu übernehmen. Alter zwischen 24—40 Jahren. Besoldung nach kant. Regulativ, geordnete Freizeit.

Offerten erbeten unter Chiffre 2733/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Kantonales Heim sucht zu baldigem Eintritt eine

Lehrerin

für die Unterstufe von meist bildungsfähigen, geistesschwachen Kindern. — Offerten an G. Vogelsanger, Kant. Erziehungsanstalt 2734/I Pestalozziheim Schaffhausen, Telefon 5 10 62

Wir suchen für unsere Zentralküche per 15. No-vember oder nach Uebereinkunft

Hilfsköchin

(evtl. Hilfskoch)

neben Chef. Geregelte Arbeits- und Freizeit. Detaillierte Offerten mit Bild und Zeugniskopien usw. erbeten an 2732/I Verwaltung des Kinderdorfes Pestalozzi Trogen

Herausgeber: VEREIN FÜR SCHWEIZERISCHES ANSTALTSWESSEN

Präsident: Ernst Müller, Landheim Erlenhof, Reinach (Baselland)

Quästor: Arthur Schlüpfer, Jugendheim, St. Gallen

Aktuar: Arthur Joss, Bürgerheim Wädenswil

Redaktion: Dr. Heinrich Droz-Rüegg, Eleonorenstrasse 16, Zürich 32

Stellenvermittlung: Frl. Anna, Wiesenstrasse 2, Zürich 24

Insertatenannahme: G. Brücher, Zürich 24, Postfach 126

Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil